

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA  
PREDSTAVNIČKI DOM  
**Komisija o saobraćaju i komunikacijama**

Broj:01/6-162/99  
Daaana, 17.9.1999. godine

Z A P I S N I K

sa 4. sjednice Komisije o saobraćaju i komunikacijama Predstavničkog doma  
Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine održane 17.septembra 1999.godine

Sjednica je počela sa radom u 10 časova.

Sjednicom je predsjedavao Tarik Čaršimamović, obzirom da je predsjedavajući  
Komisije Neven Tomić odsustvovao sa sjednice.

Predsjedavajući je konstatovao da sjednici prisustvuje sedam od devet članova  
Komisije.

Odsutni su: Neven tomić i Branko Dokić.

Sjednici prisustvuju Nedžad Eminagić, odjel za civilno vazduhoplovstvo BiH i  
Zahida Hurtić-Strika iz Ministarstva civilnih poslova.

Za sjednicu je predložen i usvojen sledeći

D N E V N I R E D:

1. Usvajanje zapisnika sa 3. sjednice Komisije o saobraćaju i komunikacijama,
2. Razmatranje Sporazuma o vazdušnom saobraćaju između Savjeta ministara  
Bosne i Hercegovine i Austrijske federalne vlade.

**Ad-1. Usvajanje zapisnika sa 3. sjednice Komisije o saobraćaju  
i komunikacijama.**

Predsjedavajući konstatuje da je Zapisnik sa 3. sjednice Komisije o saobraćaju i  
komunikacijama podijeljen članovima Komisije. Obzirom da nije bilo primjedbi na  
zapisnik predsjedavajući konstatuje da je zapisnik jednoglasno usvojen.

**Ad-2. Razmatranje Sporazuma o vazdušnom saobraćaju između Savjeta ministara  
Bosne i Hercegovine i Austrijske federalne vlade.**

U raspravi su učestvovali : Nedžad Eminagić, Zahida Hurtić-Strike, Radenka Balta, Bogić Bogićević, Tarik Čaršimamović i Nedžad Branković. Nedžad Eminagić, istakao da je Sporazum o vazdušnom saobraćaju između Savjeta ministara Bosne i Hercegovine i Austrijske federalne vlade potpisan 21.8.1999. godine. Obrazlažući Sporazum postavio je pitanje u članu 1. tačka c) šta znači vazduhoplovna vlast jer se govori o dva subjekta, a prevod Sporazuma koji on ima govori u jednini, o Bosni i Hercegovini kao vazduhoplovnoj vlasti odnosno njenom ovlaštenom organu. Stoga je ustvrdio da je vjerodostojna engleska verzija koju treba uporediti sa prevodom koji su dobili članovi Komisije. Naglasio je da je ovo njegov lični stav.

Radenka Balta je u svojoj raspravi istakla da, poslije izlaganja predstavnika civilnog vazduhoplovstva BiH, ima ozbiljnu dilemu za šta će se u glasanju o Sporazumu opredjeliti jer nema tekst Sporazuma na engleskom jeziku.

Bogić Bogićević je istakao da je Savjet ministara BiH sa Austrijskom federalnom vladom zaključio Sporazum o vazdušnom saobraćaju te se zapitao da li su Bosansko-hercegovački prevoznici zaštićeni po sistemu reciprociteta.

Tarik Čaršimamović je istakao da originalni tekst Sporazuma koji je potpisan i prevodi moraju biti identični. Predloženo je da se Savjet ministara o spornim pitanjima izjasni kako bi Komisija imala jasan stav posebno oko termina "vazduhoplovne vlasti" iz člana 1. tačka c).

Nedžad Eminagić, je istakao da u skladu sa Sporazumom postoji osnova za uključivanje Entiteta u dogovore.

Radenka Balta je istakla da će kao član Komisije glasati za Sporazum koji je Savjet ministara dostavio poslanicima na izjašnjavanje.

Zahida Hurtić-Strika, je istakla da je evidentno da Sporazum koji je predmet rasprave prevod sa engleskog jezika i nije potpisan. Mišljenja je da je u nadležnosti Bosne i Hercegovine vazdušni saobraćaj, a ne u nadležnosti Entiteta.

U članu 1. tačka c) prevod treba da glasi u jednini, jedna vazduhoplovna vlast BiH.

Nedžad Branković, je ocjenio da je neozbiljno na sjednici Komisije iznositi svoje lične stavove povodom razmatranja Sporazuma jer je isti upućen od Savjeta ministara. Takođe je neprihvatljivo što Sporazum nije potpisan, a tek pošto se potpiše, istakao je može biti predmet rasprave na Komisiji i Parlamentu.

Pošto više nije bilo učesnika u raspravi predsjedavajući je sumirao raspravu i predložio da Komisija zauzme sledeće stavove:

Na osnovu izlaganja predstavnika vazduhoplovstva Bosne i Hercegovine, komisija konstatuje da tekst Sporazuma koji je dostavljen poslanicima nije istovjetan tekstu na engleskom jeziku te da Sporazum nije potpisan. Komisija smatra da ubuduće ne treba razmatrati sporazume u svrhu davanja saglasnosti za ratifikaciju ako se ne osigura potpis stranaka sporazuma, a po mogućnosti treba osigurati i potpis svake stranice.

Komisija predlaže Predstavničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine da uputi zahtjev Savjetu ministara da poslanicima dostavi integralni – potpisani tekst Sporazuma.

Stavovi Komisije jednoglasno su usvojeni.

O stavovima komisije obavjestiti Predstavnički dom.

Sjednica je završila sa radom u 10,40 časova.

Sekretar Komisije  
Branka Todorović

Predsjedavao Komisijom  
Tarik Čaršimamović